



HAL
open science

La structuration d'une base de données thématique pour la recherche en Antiquité Enjeux et perspectives

Magdeleine Clo-Saunier

► To cite this version:

Magdeleine Clo-Saunier. La structuration d'une base de données thématique pour la recherche en Antiquité Enjeux et perspectives. Humanités Numériques et Antiquité, Sep 2015, Grenoble, France. . hal-01418014

HAL Id: hal-01418014

<https://hal.univ-grenoble-alpes.fr/hal-01418014>

Submitted on 16 Dec 2016

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

La structuration d'une base de données thématique pour la recherche en Antiquité

Enjeux et perspectives

Contexte & problématique

- Corpus de textes linguistiquement et thématiquement uniforme : *les romans grecs anciens de l'époque impériale*.
- Choix d'un axe thématique pour l'élaboration de la base de données, assez large pour être exploitable dans différents contextes : *les objets, pour une approche lexicale, littéraire, socio-historique et iconographique*.

Comment associer dans une base de données efficace et facile d'utilisation un corpus textuel à une thématique large ?

Objectifs de création d'une base de données

- Effectuer des recherches rapides et efficaces
- Clarifier les résultats et systématiser les réponses
- Supprimer les risques de doublons
- Simplifier la saisie des données

Amorcer la saisie des données

- Un thème lexicalement déclinable : établissement du corpus de termes qui seront ensuite étudiés en contexte. *Utilisation d'un lexique des romans grecs anciens par Fabrizio Conca et al.*
- Organisation primaire du corpus de termes : constitution de catégories, classement initial.
- Le choix du travail sur l'occurrence : **critère d'unicité de l'occurrence**, par rapport à tous les autres éléments redondants.

Du critère de recherche à la modélisation

Recherche dans la base

Je ne souhaite afficher que le nombre de résultats

Chercher les occurrences d'un roman seulement

Si aucune précision n'est apportée, la recherche s'effectuera dans l'ensemble du corpus.

Livre : Chap. : Sec. :

Sélection des éléments à afficher

Par défaut, s'afficheront l'objet, la localisation le texte grec et la traduction de l'occurrence

Détails sur l'objet

Catégorie

Définition

Autres détails

Nature

Cas

Statut

Niveau

Détails sur l'occurrence

Explication

Notes et commentaires

Valeurs

Objet unique

Nouvelle catégorie

Intertextualité

Restreindre les résultats

N'afficher les occurrences que d'une catégorie :

Nature

Nom

Adjectif

Verbe

Valeurs de l'objet (cumul)

Valeur monétaire

Valeur sacrée

Valeur d'hostilité

Objet de reconnaissance

Autres critères de recherche

Objets uniques seulement

Statut

Matériel

Métaphorique

Niveau

Objet comparant

Objet incident

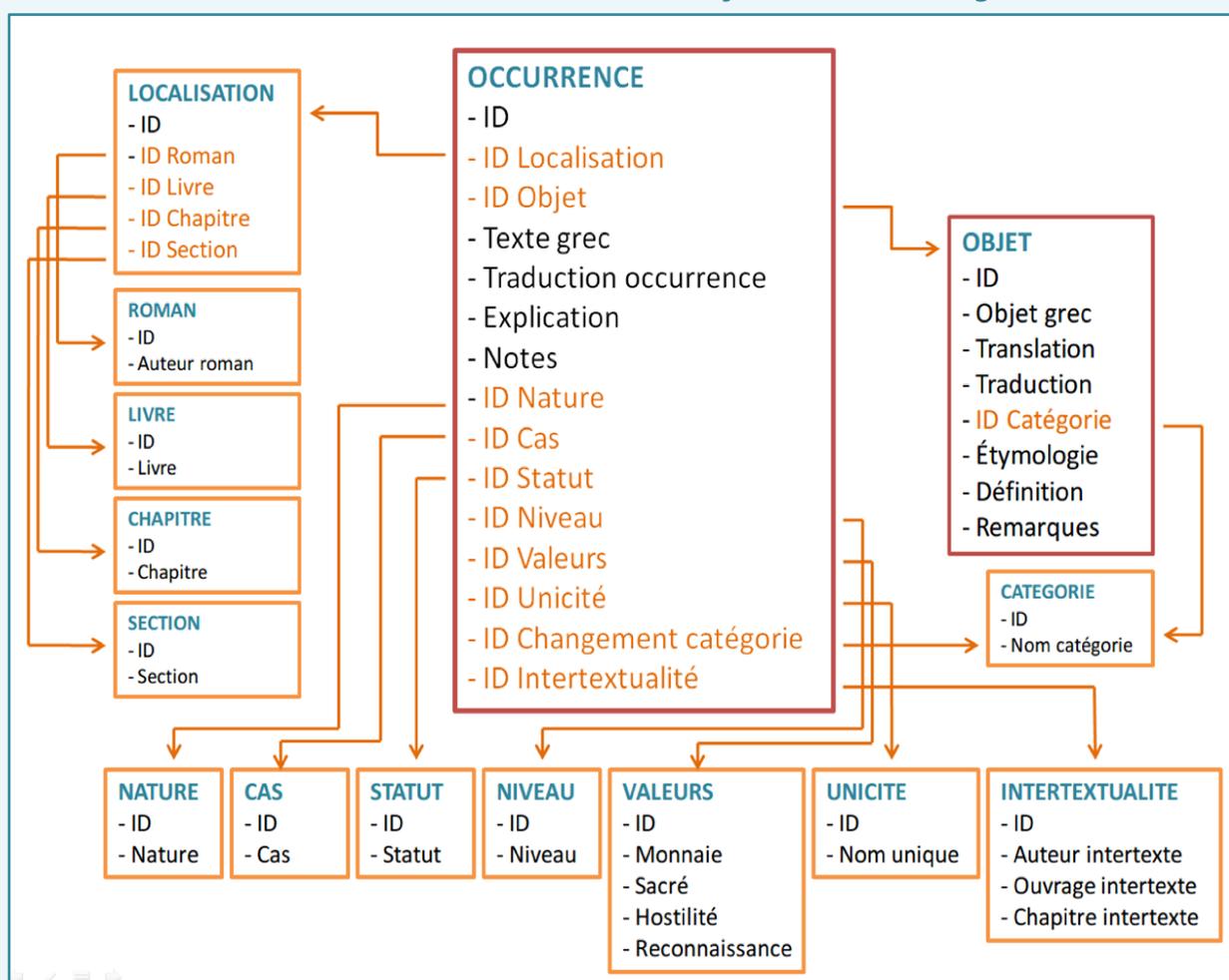
Objet d'intrigue

Objet mentionné

Un seul objet unique :

Nouvelle catégorie :

Structure d'une base de données « Les objets dans le roman grec »



Mise en pratique : l'exemple des objets dans les romans grecs anciens

Un double intérêt

- Le thème choisi : l'objet comme entrée de recherche (dictionnaire thématique).
- Le thème en contexte : l'occurrence textuelle comme ancrage et comme principe d'organisation.

Problèmes liés au corpus

- Difficultés linguistiques d'organisation (travail en grec polytonique, mais aussi en traduction, caractères latins)
- Gestion des homonymes et des synonymes complexe (fiches objets potentiellement redondantes)

Résultats de la recherche

Vous avez cherché les occurrences de "ceinture".

Objet grec : ζώνη

Traduction : ceinture

Catégorie : **vetement**

Étymologie : Le substantif de beaucoup le plus usuel est ζώνη, dit principalement de la ceinture portée par une femme ; la ceinture, partie du corps, également au figuré "tour, zone", etc. En composition notamment dans βαθύζωνος, εὐζωνος, καλλιζωνος.

Définition : Terme qui désigne de manière claire tout ce que nous appelons en français moderne "ceinture", c'est-à-dire un lien, généralement de cuir ou de corde (voire de métal), maintenant un tissu autour de la taille, à hauteur variable. La ceinture est portée par les hommes et par les femmes.

Remarques : Voir monographie sur les ceintures pour les détails socio-historiques du port de la ceinture. Définitions chez Daremberg & Saglio, Cleland. Voir fichier corpus vêtements.

Il existe 16 occurrence(s) de cet objet dans la base.

Loc	Texte grec	Traduction
achille Livre 1, ch. 1, 11	ἡ συναγουσα ζώνη τὸν χιτῶνα καὶ τοὺς μαζοὺς ἐκλείει, καὶ ἐγίνετο τοῦ σώματος κάτοπρον, ὁ χιτῶν.	La ceinture qui l'entourait enserrait la tunique et ses seins, et la tunique était un miroir du corps.
	Ἐνδιατρίψαντες οὖν ἡμερῶν δύο καὶ ἀναλαβόντες ἑαυτοὺς ἐκ τῶν κακῶν, ναῦν Αἰγυπτίαν μισθωσάμενοι (εἶχομεν δὲ	Ayant donc passé là deux jours et remis de nos malheurs, nous louâmes un bateau égyptien (nous avions un peu

Conclusions & perspectives

Une base de données permet de centraliser des données complexes et d'automatiser le rendu des résultats dans des fiches, modulables selon les choix des utilisateurs. La simplification de la saisie de données permet une grande souplesse dans les recherches.

Cet exemple de base de données permet d'envisager de nouveaux travaux d'approfondissement thématique et tend de fait à être interdisciplinaire.